



Assemblée des États Parties

Distr.: générale
22 août 2011

FRANÇAIS
Original: anglais

Dixième session

New York, 12-21 décembre 2011

Projet de budget-programme pour 2012 de la Cour pénale internationale

Rectificatif

1. Page 76, paragraphe 211,
Insérer, à la fin du paragraphe à la fin du paragraphe 211 :
« *Matériel, dont mobilier*
211bis. Investissements en biens d'équipement : mise à jour des cartes d'accès et des lecteurs de cartes. »
2. Page 105, paragraphe 290,
Insérer, à la fin du paragraphe : « ainsi que pour la préparation du Manuel de gestion des ressources humaines comme l'a demandé le Comité.³⁶ »
3. Page 105, paragraphe 293,
Supprimer, à la fin du paragraphe : « ainsi que pour la préparation du Manuel de gestion des ressources humaines comme l'a demandé le Comité.³⁶ »
4. Page 108, paragraphe 299,
Supprimer, l'alinéa b).
5. Page 129, paragraphe 358,
Remplacer, le tableau 84 par le tableau ci-dessous :

Tableau 84: Sous-programme 3310 : Effectif approuvé pour 2011

<i>Charge de travail prévue pour 2011</i>	<i>Nombre d'ETP en 2011</i>	<i>Charge de travail prévue pour 2012</i>	<i>Nombre d'ETP en 2012</i>	<i>Capacité estimée pour 2012</i>	<i>Déficit avec les ressources supplémentaires</i>	<i>Déficit sans les ressources supplémentaires</i>
Nombre de jours durant lesquels la Cour siège = 200 ⁴¹	26	215	26	215	0 ^{41bis}	0

³⁶ Rapport du Comité du budget et des finances sur les travaux de sa seizième session, ICC-ASP/10/5, paragraphe 65.

³⁶ Rapport du Comité du budget et des finances sur les travaux de sa seizième session, ICC-ASP/10/5, paragraphe 65.

⁴¹ En cas de procès simultanés, le nombre d'ETP augmente de dix pour douze mois ou de cinq pour six mois.

^{41bis} Le léger écart de 15 jours de sessions entre la charge de travail prévue et la capacité estimée pour 2012 peut être couvert par les ressources figurant dans le projet de budget.

6. Page 149, paragraphe 425,
Remplacer, le tableau par le tableau ci-dessous :

Tableau 99 : Indicateurs de la charge de travail des juristes adjoints

	<i>ETP nécessaire par situation</i>	<i>Nombre de situations</i>	<i>Nombre de postes en 2011</i>	<i>Déficit</i>
Juriste adjoint de 1 ^{re} classe (P-2), point focal	1	6	2	4
Juriste adjoint (P-1 ou P-2), poste flottant, traitement des demandes	0,5	6	0	3

7. Page 180, paragraphe 2,
Remplacer, le tableau par le tableau ci-dessous :

	<i>Branche judiciaire</i>	<i>Bureau du Procureur</i>	<i>Greffe</i>	<i>Secrétariat de l'Assemblée des États Parties</i>	<i>Secrétariat du Fonds au profit des victimes</i>	<i>Bureau du directeur de projet</i>	<i>Mécanisme de contrôle indépendant</i>	<i>Total</i>
SGA		1						1
SSG		2	1					3
D-2								0
D-1		2	4	1	1	1		9
P-5	3	12	17		1			33
P-4	3	29	39	2		1	1	75
P-3	21	44	66	1	3			135
P-2	5	47	61	3			1	117
P-1		17	7					24
<i>Total partiel</i>	<i>32</i>	<i>154</i>	<i>195</i>	<i>7</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>2</i>	<i>397</i>
SG (1 ^{re} classe)	1	1	17	2				21
SG (autres classes)	15	63	267	3	2	1		351
<i>Total partiel</i>	<i>16</i>	<i>64</i>	<i>284</i>	<i>5</i>	<i>2</i>	<i>1</i>		<i>372</i>
Total	48	218	479	12	7	3	2	769

8. Page 185, annexe V a),
Remplacer, le tableau par le tableau ci-dessous :

Effectifs proposés pour la Cour par grand programme, pour 2012

<i>Total Cour pénale internationale</i>	<i>SGA</i>	<i>SSG</i>	<i>D-2</i>	<i>D-1</i>	<i>P-5</i>	<i>P-4</i>	<i>P-3</i>	<i>P-2</i>	<i>P-1</i>	<i>Total administrateurs et fonctionnaires de rang supérieur</i>	<i>SG (1^{re} classe)</i>	<i>SG (autres classes)</i>	<i>Total agents des services généraux</i>	<i>Total fonctionnaires</i>
Grand programme I					3	3	21	5		32	1	15	16	48
Grand programme II	1	2		2	12	29	44	47	17	154	1	63	64	218
Grand programme III		1		4	17	39	66	61	7	195	17	267	284	479
Grand programme IV				1		2	1	3		7	2	3	5	12
Grand programme VI				1	1			3		5		2	2	7
Grand programme VII.1				1		1				2		1	1	3
Grand programme VII.5							1	1		2				2
Total général	1	3	0	9	33	75	135	117	24	397	21	351	372	769

9. Page 191, annexe VII
Remplacer le tableau par le tableau ci-dessous :

Projection des recettes pour 2010-2012

(millions d'euros)

<i>Description</i>	<i>2010</i>	<i>2011</i>	<i>2012</i>
Contributions mises en recouvrement (*)	103,6	103,6	117,7
Intérêts créditeurs	0,4	0,2	0,5
Total	104,0	103,8	118,2